

Nederlands

Tips voor oudercontact

De volgende tips helpen je bij het eerstvolgende oudercontact:

- 1 Bereid je gesprek thuis voor (wat wil je zeker zeggen, vragen, te weten komen...?).
 - 2 Zet dat op een lijstje en neem het mee.
 - 3 Spreek enkel over je eigen kind en hou het positief.
 - 4 Bij problemen:
 - vraag de leraar naar concreet gedrag (wat doet, zegt je kind precies?)
 - veeg de opmerkingen van de leraar niet weg
 - debatteeer niet met de leraar, verwijt hem niks
 - ga samen op zoek naar een oplossing
 - 5 Spreek een nieuwe datum af voor een opvolgesprek
- Je spreekt niet voldoende Nederlands? Vraag aan de school om een sociale tolk in te schakelen of neem een familielid mee dat ook goed Nederlands praat.

KLASSE

Nederlands leren? Zoek waar jij terecht kan op <https://www.integratie-inburgering.be/nederlands-leren-en-oefenen>. Of vraag het op de school van je kind. Woon je in Brussel? Surf dan naar <https://www.huisnederlandsbrussel.be/leren-oefenen>.

Polskie

Wskazówki dotyczące wizyty rodzica w szkole

Następujące rady pomogą tobie podczas pierwszego kontaktu rodzicielskiego:

- 1 Przygotuj się do rozmowy w domu (zastanów się co chcesz powiedzieć, nad pytaniami, czego chcesz się dowiedzieć...?).
- 2 Przygotuj sobie listę i weź ją ze sobą.
- 3 Wypowiadaj się wyłącznie o swoim dziecku i przyjmij pozytywną postawę.
- 4 W przypadku problemów:
 - zapytaj nauczyciela o konkretne zachowanie (co robi dziecko, czy dziecko też tak mówi?)
 - nie neguj uwag nauczyciela
 - nie prowadź debat z nauczycielem, nic mu nie zarzucaj
 - wspólnie szukajcie rozwiązania
- 5 Umów się na następne kontrolne spotkanie.

Nie znasz dobrze języka niderlandzkiego? Poproś szkołę o tłumacza lub członka rodziny znającego płynnie niderlandzki.

KLASSE

Chcesz uczyć się niderlandzkiego? Sprawdź, gdzie możesz uzyskać pomoc, odwiedzając stronę <https://www.integratie-inburgering.be/nederlands-leren-en-oefenen>. Lub zapytaj w szkole, do której uczęszcza Twoje dziecko. Mieszkasz w Brukseli? Wejdź na <https://www.huisnederlandsbrussel.be/leren-oefenen>.